

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2004

ZMĚNA NA TRHU

Obsah

Úvodní část

Profil společnosti	7
Lidé v čele společnosti	8
Hlavní události období 2003–04	9
Úvodní slovo jednatele koncernu	11

Změna na trhu

Vstup ČR do Evropské unie	15
Liberalizace trhu s plynem a elektřinou	17
Prodej služeb	18

Projekty EPC realizované koncernem MVV Energie CZ	21
Partnerství	22
Zpráva o hospodaření společnosti	23
Struktura společnosti	29

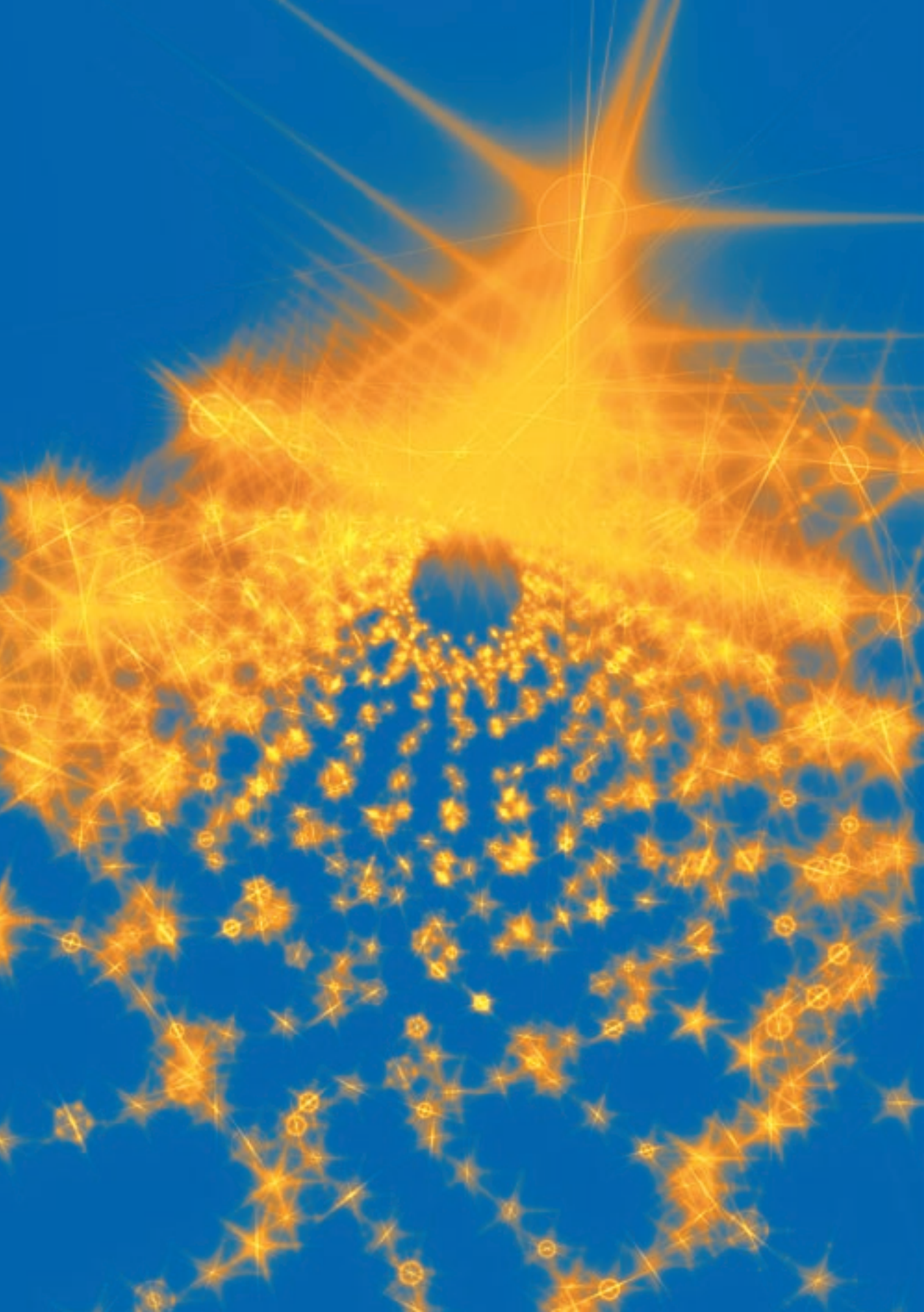
Společnosti ve skupině MVV Energie CZ

CTZ s. r. o.	30
Jablonecká teplárenská a realitní, a. s.	31
MISS a. s.	32
OPATHERM a. s.	33
Teplárny Brno, a. s.	34
TERMO Děčín a. s.	35
ZTV a. s.	36
MVV enservis s. r. o.	38

Rejstřík zkratk	41
Kontaktní údaje	42

Finanční část

Zpráva dozorčí rady MVV Energie CZ s. r. o.	III
Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami	IV
Zpráva auditora	VII
Účetní závěrka	IX
Příloha k účetní závěrce k 30. 9. 2004	XIII
Konsolidované výsledky hospodaření skupiny MVV Energie CZ	XXXVIII



Profil společnosti

Společnost s ručením omezeným, MVV Energie CZ s.r.o., vznikla 6. října 1993. Od roku 1999 je dceřinou společností energetického koncernu MVV Energie se sídlem v německém Mannheimu.

Během uplynulých pěti let se společnost rozrostla o sedm dceřiných společností, jejichž hlavním předmětem podnikání je výroba a distribuce tepla z centrálního zdroje, u některých také výroba elektřiny kogenerací, jedna společnost využívá k výrobě tepla geotermální zdroj a jedna ze společností poskytuje jen servisní služby. V průběhu roku 2004 společnost MVV Energie CZ prodala jednu ze svých dceřiných společností – Teplárny Brno, a.s. – do rukou města Brna.

Přímo, prostřednictvím majoritního podílu, ovládá MVV Energie CZ tyto společnosti:

- CTZ s.r.o. Uherské Hradiště
- Jablonecká teplárenská a realitní, a.s.
- Městské inženýrské sítě Studénka a.s.
- MVV enservis s.r.o.
- OPATHERM a.s.
- TERMO Děčín a.s.
- Zásobování teplem Vsetín a.s.

Prostřednictvím MVV Enservis s.r.o. drží společnost MVV Energie CZ s.r.o. také minoritní podíl v ČESKOLIPSKÉ TEPLÁRENSKÉ a.s.

V čele společnosti MVV Energie CZ stojí jednatel. Organizačně je společnost rozdělena na tři úseky: technický, finanční a na úsek ředitele společnosti. V roce 2004 upravila společnost svou vnitřní organizační strukturu tím, že zrušila oddělení Back Office a vytvořila dvě pozice asistentů.

Kontrolním orgánem MVV Energie CZ je šestičlenná dozorčí rada, v níž jsou zastoupeni představitelé MVV Energie AG a která mj. schvaluje rozvojové a strategické záměry koncernu, dohlíží na hospodaření, schvaluje hospodářské výsledky a rozdělení zisku.

Základní kapitál MVV Energie CZ s.r.o. je 720 mil. Kč. Jediným společníkem je MVV Energie AG.

Lidé v čele společnosti

Ing. Ivo Slavotínek, ředitel a jednatel

Vystudoval v Praze fakultu elektrotechnickou ČVUT, obor ekonomika a řízení energetiky. Pracoval osm let ve Výzkumném ústavu palivoenergetického komplexu. Čtyři roky působil ve společnosti SEVEN (Středisko pro efektivní využívání energie).

V roce 1993 se stal ředitelem a jednatelem společnosti MVV Energie CZ s.r.o. (původně EPS ČR), která je od roku 1999 součástí energetické skupiny MVV Energie AG.

Ve společnosti MVV Energie CZ s.r.o. je odpovědný za strategii a rozvoj obchodních aktivit společnosti a energetického koncernu MVV Energie CZ v České republice.



Ing. Václav Hrach, Ph.D., finanční ředitel

Vystudoval fakultu strojní ČVUT Praha, obor ekonomika a řízení podniku. Na této fakultě také postgraduálně dosáhl titulu Ph.D.

Do roku 2000 působil v poradenské společnosti TES Praha a.s. jako produktový ředitel a později partner pro oblast Business Consulting. V této pozici vedl projekty pro řadu energetických a průmyslových podniků v České republice.

Od roku 2000 působí v MVV Energie CZ s.r.o. na pozici finančního ředitele. Je přímo zodpovědný za ekonomiku a finance společnosti, controlling a informační systémy/technologie.



Ing. Václav Petržíla, technický ředitel

Vystudoval fakultu strojní ČVUT.

Pracoval ve společnosti Setuza jako vedoucí oddělení podnikové energetiky, poté jako konstruktér a projektant, vedoucí odboru konstrukce a projekce a technický ředitel.

Má patnáctileté zkušenosti s projektovým řízením, vedením kontraktačních jednání, výstavbou investičních celků a s řízením provozu.

Od roku 2001 působí v MVV Energie CZ s.r.o. jako technický ředitel.



Po uplynutí data uzávěrky výroční zprávy došlo ke změně ve vedení koncernu MVV Energie CZ. Mateřská společnost MVV Energie AG v německém Mannheimu rozhodla dne 1. února 2005 o jmenování nového jednatele koncernu MVV Energie CZ s.r.o. Stal se jím dosavadní finanční ředitel Ing. Václav Hrach, Ph.D.

Hlavní události období 2003–04

Říjen 2003

Společnost MVV Energie CZ slaví desáté výročí svého vzniku

Listopad 2003

Podepsán kontrakt se společností Siemens na dodání lopatek k plynové turbíně pro provoz Červený mlýn v Teplárnách Brno, a. s.

Prosinec 2003

Společnost OPATHERM a. s. zahajuje první zkušební dodávku tepla z fluidních kotlů v Opavě-Kylešovicích. Zkušební provoz ukončen na jaře 2004 kolaudací

Koncern MVV Energie CZ podpořil vydání knihy Přírodní kapitalismus o novém přístupu ke spotřebitelskému chápání světa a o změně podmínek pro podnikání

Leden 2004

Servisní společnost MVV enservis vytváří ve spojení se společností ZTV a. s. novou divizi pro Moravu, v jejím čele stojí Rostislav Horák

Únor 2004

Společnost TERMO Děčín a. s. ohlašuje snížení ceny tepla za rok 2003 o deset korun na 1 GJ. Investice do geotermálního zdroje přináší i úsporu ve spotřebě zemního plynu o jednu třetinu

Květen 2004

Koncern MVV Energie vydává první číslo svého podnikového zpravodaje MVV NEWS

Červen 2004

Servisní společnost MVV Enservis mění jednatele. Do čela společnosti nastupuje Ing. Petr Koudelka, bývalý zaměstnanec JTR a. s.

Představenstvo společnosti Teplárny Brno, a. s. zahajuje proces zrušení splynutí společností ve skupině MVV Energie CZ

Společnost TERMO Děčín a. s. uzavírá Smlouvu o realizaci snižování emisí s Českou energetickou agenturou. Díky ní bude moci obchodovat s emisemi skleníkových plynů až do roku 2013

Červenec 2004

Novou tiskovou mluvčí koncernu MVV Energie CZ je Mgr. Rita Gabrielová

Mimořádná valná hromada společnosti Teplárny Brno, a. s. schvaluje účetní závěrku a rozhodnutí o rozdělení zisku. Podepsána Dohoda o zrušení smlouvy o splnutí za účasti MVV Energie CZ a dalších 3 společností ze skupiny

Divize energetických služeb realizuje úsporu energií v areálu Vysoké školy ekonomické v Praze investicí v objemu 4 mil. korun

Srpen 2004

Městský soud v Praze zastavuje řízení o procesu splnutí společností ve skupině. Tím je proces splnutí definitivně ukončen

Společnost ZTV a. s. jako první v Evropě zvládla servis dvou kogeneračních jednotek současně, vlastními silami a s úsporou finančních prostředků

Energetický regulační úřad oznamuje zvýšení cen zemního plynu o 13 % s účinností od 1. října 2004

Září 2004

Koncern MVV Energie CZ předčasně zahajuje v důsledku chladného počasí topnou sezónu dodávkou tepla od společnosti JTR a. s. v Jablonci nad Nisou

Společnost MISS a. s. otvírá nové Sportovně-ubytovací centrum, které bude provozovat prostřednictvím své dceřiné společnosti Sportovní areály Studénka s. r. o.

První koncernové Sportovní hry ve Studénce za účasti více než 90 lidí

Společnost OPATHERM a. s. dokončila plynofikaci kotelny v Nerudově ulici v Opavě. Investicí za 4 miliony korun významně snížila emise tuhých znečišťujících látek

Dokončení výstavby By-passového komínu v provozu Červený mlýn společnosti Teplárny Brno, a. s. pro poskytování podpůrných služeb pro ČEPS

Společnost JTR, a. s. zahajuje dodávku tepla do nových bytů na sídlišti Horní Proseč na Jablonecku

Společnost CTZ s. r. o. Uherské Hradiště připojila prvního odběratele v areálu bývalých městských kasáren – hypermarket Kaufland

Říjen 2004

Divize energetických služeb koncernu uzavřela smlouvu s Českými drahami a. s. o modernizaci vytápění v areálu DKV Bohumín, závod ČD Ostrava, investicí ve výši 19,7 mil. korun

Koncern MVV Energie CZ prodává svou dceřinou společnost Teplárny Brno, a. s. městu Brnu. Reaguje tak na dlouhodobou snahu města ovládnout regionální trh s teplem

Úvodní slovo jednatele koncernu

Vážení přátelé,

uplynulý fiskální rok byl pro společnost MVV Energie CZ přelomový a to nejenom pro naši, ale i pro mateřskou společnost v Mannheimu. Došlo tu k výměně na postu předsedy představenstva – pana Rolanda Hartunga vystřídal Dr. Rudolf Schulten. S jeho příchodem byla spojena rozsáhlá restrukturalizace společnosti, která se nakonec promítla i do našeho koncernu.

Hospodářský rok 2003/2004 byl pro náš koncern úspěšný, prodeje tepla, elektřiny a služeb ve skupině dosáhly tržeb ve výši 2,95 mld korun. Překročili jsme plánovaný konsolidovaný provozní hospodářský výsledek (EBIT). Nadále jsme posílili finanční stabilitu skupiny. Snížili jsme závazky vůči naší mateřské společnosti. Dvě naše dceřiné společnosti poprvé vyplatily dividendy.

Uplynulý rok byl zároveň posledním, kdy do našeho koncernu patřily Teplárny Brno, a. s. Dá se říci, že po dlouhodobé snaze nalézt společné řešení s městem Brnem jsme se rozhodli pro vzájemně výhodnou variantu, kterou byl odprodej Tepláren Brno a. s. městu Brnu prostřednictvím společnosti TEZA a. s.

Skončila tak jedna etapa života naší společnosti a začala druhá. Máme velký potenciál k využití našich znalostí a kapacit zejména v oblasti energetických služeb. Připravujeme změnu naší obchodní strategie, chceme od prodeje komodity přejít k prodeji energetických služeb, což je plně v souladu s vývojem v Evropské unii. Ta se ve svých direktivách zaměřuje na zvýšení efektivnosti užití energie a na podporu prodeje energetických služeb. Půjde o podstatnou změnu v oblasti energetického trhu.

Více jsme se zaměřili na zlepšení komfortu a komunikace s našimi zákazníky. Většina našich dceřiných společností investovala v posledním roce do nových připojení nebo do modernizace jednotlivých teplárenských zařízení. Současně jsme pokračovali ve zlepšování dopadů výroby tepla a elektřiny na životní prostředí. Mezi tyto projekty patří i modernizaci kotlů v akciové společnosti OPATHERM, která je nejvýznamnější investicí našeho koncernu v posledních letech.

S ochranou životního prostředí souvisí i naše příprava na obchodování s emisemi CO₂. Aktivně jsme se podíleli na přípravě Národního alokačního plánu a současně jsme hledali možnosti zhodnocení úspor emisí CO₂ ve společnosti TERMO Děčín. Jako první jsme zobchodovali tyto emise v rámci projektu PCF řízeného Českou energetickou agenturou.



Ing. Ivo Slavotínek

To, co je podstatné a projeví se v našem koncernu v blízké budoucnosti, je vstup České republiky do Evropské unie. Do české legislativy se tak promítnou evropské směrnice, které dají české energetice nové směry. Nepůjde přitom jen o pasivní přejímání evropské legislativy, ale také o její aktivní ovlivňování. Proto jsem byl v roce 2004 nominován Teplárenským sdružením ČR do evropského sdružení teplárenských společností Euro Heat and Power.

V souvislosti s novelou energetického zákona dojde od 1. 1. 2005 k otevření trhu se zemním plynem. Už v roce 2003 jsme se z pověření Teplárenského sdružení ČR aktivně zapojili do přípravy pravidel liberalizovaného trhu. Náš počáteční optimismus a důvěra ve fungující otevřený a nediskriminační trh s plynem postupně vyprchávala. V závěru přípravy legislativy jsme se snažili co nejvíce omezit negativní dopad otevření trhu na naši skupinu resp. všechny spotřebitele. Potřebná legislativa byla přijata na poslední chvíli a – kromě jiného – ani plynárenské společnosti ani zákazníci nebyli na nové podmínky liberalizovaného trhu připraveni. Chceme proto dál aktivně působit tak, abychom ovlivnili tuto legislativu ve prospěch zákazníků a skutečné liberalizace trhu se zemním plynem.

Nakonec bych se chtěl vrátit k tomu, co uplynulý rok přinesl našemu vnitro-
podnikovému životu. Začali jsme vydávat koncernový zpravodaj, který by měl přispět k lepší informovanosti všech pracovníků skupiny. K našemu lepšímu sebepoznání a stmelení skupiny velmi pomohly první koncernové Sportovní hry ve Studénce. Měly výborný ohlas, a proto je chceme dál v rámci koncernu organizovat. Přispěje to nepochybně k dalšímu vnitřnímu rozvoji naší skupiny.

Na závěr bych Vám všem chtěl poděkovat za kvalitní a svědomitou práci v uplynulém fiskálním roce. Přispěli jste k tomu, že je naše skupina stabilním hráčem na trhu s teplem. Díky vnitřnímu dynamickému rozvoji posledních let jsme se stali konkurenceschopným partnerem ostatním energetickým skupinám v zemi. Vnitřní změny, kterými jsme letos prošli, by nás neměly odvést od hlavního směru – zůstat výkonnou energetickou skupinou.

Děkuji za Vaši energii, s jakou jste řešili všechny pracovní úkoly v uplynulém roce a přeji Vám hodně zdraví, pohodu a spokojenost v roce 2005.



Ing. Ivo Slavotínek



Vstup ČR do Evropské unie

Koncern MVV Energie CZ se stejně jako řada dalších energetických firem v České republice ocitl na evropském trhu poté, co Česká republika vstoupila v květnu 2004 do Evropské unie. Několik let trvající proces implementace české legislativy dle požadavků EU přinesl své výsledky v podobě mnoha legislativních novinek. České podnikatelské subjekty se zároveň musely připravit na množství evropských směrnic a direktiv, které Česká republika od okamžiku vstupu do unie přijala za své.

Energetický koncept Evropské unie nazvaný Inteligentní energie vychází ze známých negativních skutečností nejen v Evropě: zvyšující se spotřeba energie a s tím související závislost na energetických zdrojích, nerovný přístup k energetickým zdrojům, emise skleníkových plynů produkovaných také energetickým sektorem a jejich dopad na životní prostředí, malá konkurenceschopnost energetických společností na trhu. K řešení všech těchto otázek přijala EU postupně několik programů, realizovaných jednotlivými směrnici. Ty upravují například koncovou spotřebu energie, energetické služby, provedení staveb s ohledem na jejich energetickou účinnost, vyšší využití obnovitelných zdrojů energie, liberalizaci trhu s plynem a elektřinou nebo obchodování s emisemi CO₂.

Směrnice o účinnosti v koncovém využití energie a o energetických službách (Energy Efficiency Action Plan 2000) přináší řadu opatření, která povedou k energetickým úsporám. K jejich dosažení bude třeba energetických auditů, projektů EPC a širokého spektra energetických služeb nabízených energetickými společnostmi. Úspory se týkají jak domácností, tak sféry služeb, zemědělství a dopravy.

Směrnice o vyšším využití obnovitelných zdrojů pro výrobu elektřiny (White Paper RES 1997) zavazuje členské státy, aby zavedly systém garance původu elektřiny z obnovitelných zdrojů. Dále aby odstraňovaly administrativní a technické překážky uplatnění elektřiny z obnovitelných zdrojů na trhu.

Směrnice o energetické účinnosti budov (Directive on Energy Performance of Buildings) požaduje po členských státech novou metodiku určování energetické náročnosti velkých budov, zavedení systému energetické certifikace budov a také ověření využití obnovitelných zdrojů, kogenerace a CZT ještě před výstavbou budovy.

Směrnice o obchodování s emisními povolenkami (The Emission Trade Directive) s datem účinnosti od 1. ledna 2005 má zvýhodnit ekologicky šetrné energetické provoz, které tak získají volné emisní povolenky. Budou je moci výhodně zobchodovat v rámci evropského trhu. Množství přidělených povolenek bude stanoveno v Národním alokačním plánu, který schválí česká vláda a přijme Evropská unie. Obchodování s emisními povolenkami má být pro firmy více motivující, než tradiční stanovení pevných emisních limitů.

Koncern MVV Energie CZ se do přípravy některých nových legislativních předpisů (novelizovaných nebo nově koncipovaných na základě směrnic EU) aktivně zapojil. Prostřednictvím Ministerstva životního prostředí připomínkoval Národní alokační plán stanovující množství emisních povolenek pro jednotlivé podniky. Ten prošel několika schvalovacími procedurami také na Ministerstvu průmyslu a obchodu. Účas-

tí na dohodovacích řízeních o cenách zemního plynu diskutoval s Energetickým regulačním úřadem o cenových podmínkách pro výrobu elektřiny v kogeneračních jednotkách a o jejím zvýhodnění oproti klasicky vyráběné elektřině. Díky spolupráci se společností SEVEN o. p. s. se koncern stal hlavním partnerem mezinárodní konference Energy Efficiency Business Week, kde prostřednictvím zástupců divize energetických služeb formuloval své pohledy na rozvoj energetických služeb.

Liberalizace trhu s plynem a elektřinou

Otevřené podnikatelské prostředí na trhu s plynem a elektřinou je cílem novely Energetického zákona, která zároveň reflektuje směrnici Evropské unie (Energy Market Directives on Electricity and Gas). Příprava novely začala v roce 2003 vytvořením pracovních skupin uvnitř i vně legislativního prostředí. Během loňského roku se v sektoru teplárenství několikrát sešla pracovní skupina Teplárenského sdružení ČR, která postupně navrhovala úpravy energetického zákona a vytvoření určitých pravidel i v rámci liberalizovaného trhu.

Původní záměry skupiny vycházely z praktické zkušenosti a zájmů jednotlivých společností na vytvoření např. regulovaného přístupu k zásobníkům zemního plynu nebo včasného vytvoření užší skupiny zákazníků, kteří by ve „zkušebním provozu“ liberalizované prostředí otestovali. Návrhy pracovní skupiny však nedostaly širší prostor při diskusi v Parlamentu ČR. Na poslední chvíli došlo z nejasných důvodů k narušení dohodnutého pracovního postupu a do zákona se nakonec dostala ustanovení, s nimiž skupina teplárenských společností nemohla souhlasit.

Novela energetického zákona dokončovaná pod obrovským časovým tlakem vede k nepřipravenosti prováděcích předpisů a ztěžuje tak orientaci účastníků trhu se zemním plynem v procesu liberalizace. Energetické společnosti nemají k dispozici ani koncept cenových vyhlášek Energetického regulačního úřadu, takže na otevřený trh vstupují od 1. ledna 2005 bez jakékoliv představy o reálném fungování tohoto otevřeného podnikatelského prostředí.

V rámci liberalizace trhu s elektřinou získala všechna odběrná místa koncernu MVV Energie CZ statut oprávněného zákazníka. Na trhu se zemním plynem se však po úpravách legislativy stalo oprávněným místem pouze jedno z celkového počtu 45 odběrných míst.

Prodej služeb

Snaha podnikatelských subjektů obstát se svými výrobky v konkurenci vede trh k novým směrům jak v Evropě, tak v Česku. Tím hlavním je orientace na prodej služeb. Společnosti už nemohou nabízet jen svůj původní produkt, neboť by v konkurenci s ostatními mohly zákazníka lehce ztratit. Jeho pozornost upoutávají novými nabídkami např. na realizaci energetických služeb, energetických auditů nebo projekty na úsporu energií.

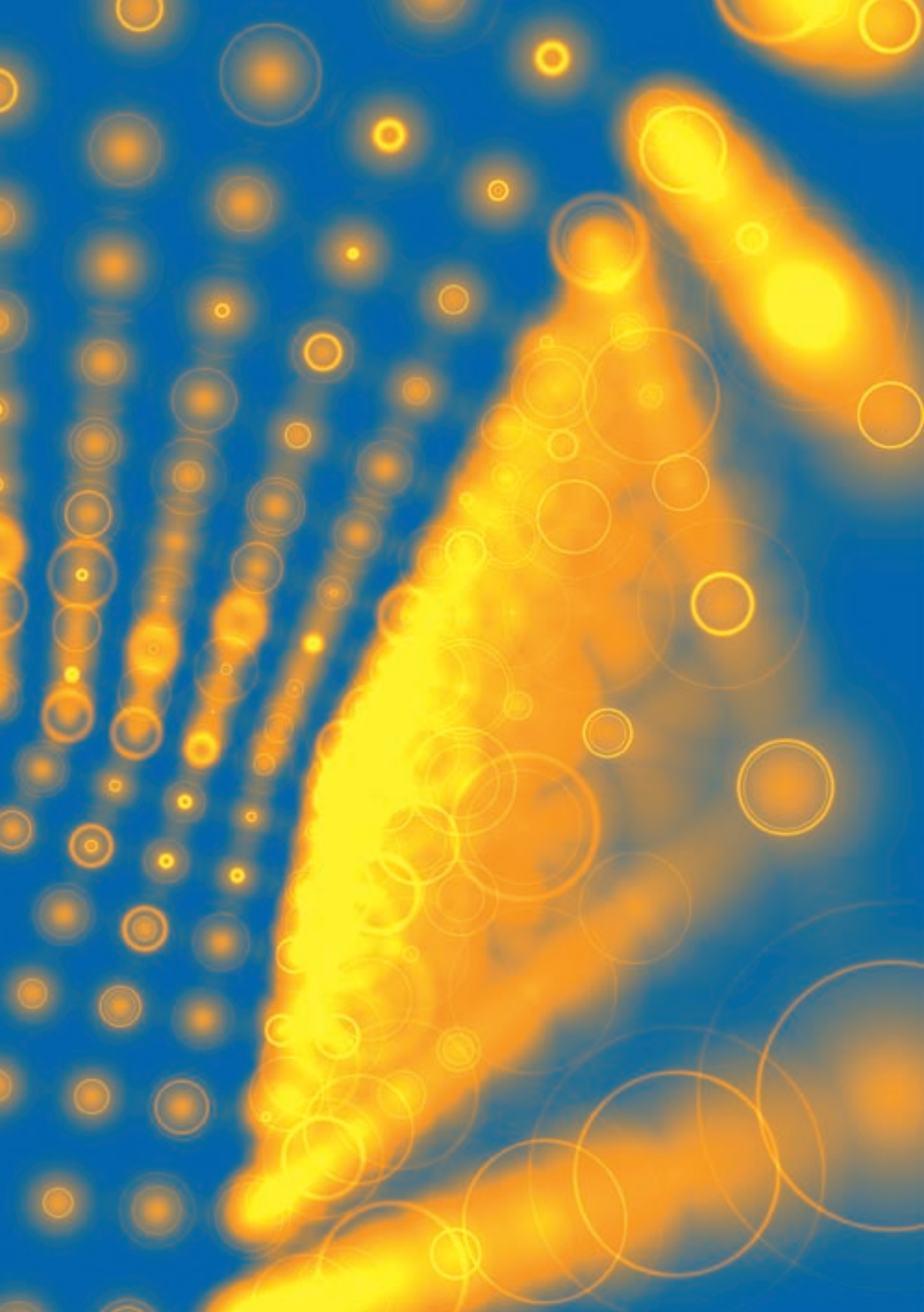
Koncern MVV Energie CZ získal právě v této oblasti cenné zkušenosti, když projekty úspor energií metodou EPC (Energy Performance Contracting) začal nabízet už v průběhu 90. let. Jeho pozdější orientace na výrobu a prodej tepla tuto nabídku energetických služeb nezměnila. Projekty EPC nebo energetické audity mohly být díky technickému zázemí koncernu realizovány u nových typů zákazníků.

Seznam významných klientů v oblasti energetických služeb dnes obsahuje subjekty z několika sfér života – školská zařízení a nemocnice, kulturní domy, domovy seniorů, průmyslové objekty, bytové domy, v poslední době i podniky se státní účastí jako jsou České dráhy a. s. apod.

Objem prodaných služeb přitom v posledním fiskálním roce dosáhl výše 30 mil. korun investovaných do smluvních projektů EPC. Z dlouhodobého pohledu je přitom pozitivní, že místo prostého sledování efektivity instalovaných opatření se dnešní realizované projekty stále více spojují se zajištěním obsluhy a servisu zařízení nebo částečným energetickým managementem. Jde o trend, který bude koncern MVV Energie CZ dále rozvíjet.

V příštích letech by se měla Divize energetických služeb koncernu dynamicky vyvíjet tak, aby obsáhla co nejširší podíl na trhu s energetickými službami a to nezávisle na zákaznících koncernu. Interní projekt na rozšíření působnosti divize bude vyzkoušen ve vybraných dceřiných společnostech, aby mohl být po dokončení realizován ve všech regionech České republiky.

Hlavním mottem změn je budoucí poskytování komplexních energetických služeb a zajištění efektivity koncové spotřeby energií. Na vnitřní úrovni koncernu půjde o částečné propojení služeb poskytovaných dosud na dvou nezávislých liniích: na centrální a na regionální. Navenek půjde například i o širší záběr nejen ve sféře městské a komunální, ale také průmyslové, kde stále zůstává pro realizaci energetických úspor velký potenciál.



Projekty EPC realizované koncernem MVV Energie CZ

NÁZEV REFERENČNÍ ZAKÁZKY (investor)	Lhůta plnění (trvání smlouvy)	Výše investice (mil.Kč)	Roční úspora (mil. Kč/rok)
SETUZA a.s. – I. ETAPA *	listopad 1994–červen 2002	70,00	42,0
Masarykova městská nemocnice Jilemnice *	duben 1994–prosinec 2002	20,00	5,0
Fakultní nemocnice na Bulovce, Praha 8 *	květen 1994–prosinec 2003	72,00	24,0
VULKAN a.s., Hrádek nad Nisou **	červenec 1998–červen 2005	46,00	13,9
Městský úřad Jablonec n. Nisou (tři základní a čtyři mateřské školy, plavecký bazén) **	srpen 1998–listopad 2008	16,60	6,0
MILETA a.s., Hořice *	květen 1999–prosinec 2004	15,50	3,0
SETUZA a.s. – II. ETAPA *	leden 2000–duben 2009	2,50	1,6
Domov důchodců Jablonec nad Nisou **	květen 2000–září 2010	4,94	0,5
ZŠ Na Šumavě – Jablonec nad Nisou **	červen 2000–září 2009	2,20	0,9
Čtyři bytové domy SBD Jablonec nad Nisou **	srpen 2000–prosinec 2010	3,20	1,2
Bytové domy Národního divadla, Praha 10 **	září 2000–prosinec 2010	1,72	0,8
15. ZŠ Plzeň-Skvrňany **	listopad 2000–duben 2009	2,47	2,3
Město Děčín (ZŠ Boletice, ZŠ Bynov, ZŠ Březiny, ZŠ Želenice) **	červen 2001–prosinec 2006	2,53	2,0
Krytý plavecký bazén, Uherské Hradiště **	květen 2001–prosinec 2011	10,64	1,9
MILETA – Černý Důl **	březen 2002–prosinec 2007	5,11	1,4
Město Mladá Boleslav (dvě základní školy I. etapa) **	červen 2002–prosinec 2011	1,79	1,2
Nemocnice Chomutov **	prosinec 2002–červenec 2013	10,70	6,5
Město Most (6 škol I. etapa) **	duben 2003–srpen 2009	2,71	2,0
MČ Praha 15 (4 ZŠ a 2 MŠ) **	červenec 2003–srpen 2009	1,45	2,0
22. ZŠ Plzeň **	červenec 2003–srpen 2009	2,20	0,3
Město Most (6 objektů II etapa) ***	květen 2004–prosinec 2012	2,37	0,6
Město Mladá Boleslav (dvě základní školy II. etapa) ***	červenec 2004–prosinec 2013	1,59	0,3
Město Česká Lípa (KD Crystal, dvě základní školy) ***	září 2004–září 2012	1,80	0,9
CDMS Veleslavín, Praha ***	červenec 2004–srpen 2011	3,80	1,4
DKV Bohumín ****	říjen 2005–červen 2011	19,00	8,3
		322,81	129,90

- * Projekty, u kterých již vypršela nebo byla předčasně ukončena smlouva
 ** Projekty ve fázi vyhodnocování a splácení
 *** projekty získané a zrealizované v období 2003/2004, nyní ve fázi prvního období vyhodnocování
 **** projekty získané v 2003/2004, nyní v realizaci

Partnerství

Společenství sedmi teplárenských firem vytváří koncernu MVV Energie CZ široké klientské zázemí v regionech Čech i Moravy. Služby poskytované v souvislosti s dodávkami tepla a elektřiny nesou společné motto: zodpovědná energie. Je tím vyjádřena snaha a úsilí všech společností o trvalý vztah se zákazníkem, založený nejen na zpeněžení dodané komodity, ale na partnerství vedeném společnou snahou vytvořit tepelnou pohodu za rozumnou cenu s využitím těch nejmodernějších technologií a služeb.

Technologicky se společnosti koncernu MVV Energie CZ dostávají na stále vyšší úroveň. Investice vložené v posledních letech do převedení uhelných technologií na plynové nebo do rekonstrukce starých plynových zařízení dávají výrobě tepla tzv. přidanou hodnotu: ekologickou nezávadnost, šetrnost k životnímu prostředí a úsporu vyrobené energie. Řada technologií umožňuje individuální regulaci dodávek tepla např. pro bytové jednotky nebo městské stavby. Kvantita dodané energie je nahrazena její kvalitou.

Většina společností koncernu historicky vznikla přeměnou městské komunální firmy na moderní teplárenskou společnost a to využitím zahraničního zdroje investic. Většinu akcií společnosti sice drží majoritní vlastník (MVV Energie CZ), ale svůj podíl tu stále mají i dřívější majitelé – města. Vztah majoritního akcionáře k nim může být vyjádřen stejnými slovy, jako vztah společností k zákazníkům - partnerství. Otázky cen nebo ekonomického nakládání s teplárenským majetkem jsou tématy pravidelných setkání managementu koncernu s městskými představiteli. Obchodní strategie jednotlivých teplárenských společností reflektuje i zájmy měst.

Snaha být nablízku svým partnerům vede v poslední době koncern MVV Energie CZ k aktivitám na poli sponzoringu a filantropie. Nabídkou podpory sociálních, vzdělávacích, zdravotnických nebo kulturních projektů chce koncern přispět „troškou do mlýna“ právě v těch regionech, kde jeho dceřiné společnosti působí.

Zpráva o hospodaření společnosti

V průběhu hospodářského období roku 2003/2004 společnost MVV Energie CZ vykázala kladný hospodářský výsledek, který je způsoben realizovanými výnosy z podílů v ovládaných a řízených osobách ve formě vyplacených dividend, a to v celkové výši více jak 264 mil. Kč. Výplata dividend byla provedena vůbec poprvé v rámci koncernu MVV a společnost i dále v budoucnu takového výnosy předpokládá.

Celkové hospodaření společnosti je ve srovnání s předchozím hospodářským rokem srovnatelné a žádné oblasti hospodaření nevykazují výraznou změnu. Poměr mezi tržbami z prodeje zboží – paliva (73 %) a tržbami z prodeje služeb (27 %) se oproti roku loňskému nezměnil. Celkový meziroční pokles tržeb z prodeje paliv ve výši 5 % je způsoben snížením dodávek těžkého topného oleje do společnosti Jablonecká teplárenská a realitní a.s., která v průběhu roku používala pro výrobu tepla i plyn.

Původní i během hospodářského období nově poskytnuté úvěry od ČSOB a.s. Fondu Phare ESF na realizace projektů úsporných opatření byly řádně spláceny. Dále došlo ke snížení závazků vůči mateřské společnosti o více jak 138 mil. Kč splacením dvou poskytnutých krátkodobých půjček a zároveň byla provedena platba dlužných úroků za období 2002/2003; uhrazeny byly i všechny dlužné úroky za období 2003/2004.

Po datu účetní závěrky, dne 14. 10. 2004, došlo k podpisu smlouvy o prodeji finančního podílu ve výši 85,1 % ve společnosti Teplárny Brno a.s. mezi původním vlastníkem společností MVV Energie CZ, novým vlastníkem společností Teplené zásobování Brno, a.s. a městem Brno (vlastní 100 % akcií ve společnosti Teplené zásobování Brno, a.s.).

Vybrané ekonomické ukazatele (v tis. Kč):

Ukazatel	Hospodářský rok 2003/2004	Hospodářský rok 2002/2003	Hospodářský rok 2001/2002
Bilanční suma	2 718 667	2 799 401	2 244 249
HV před zdaněním	144 050	-118 631	-72 339
Tržby	231 965	241 519	204 472
Finanční stabilita společnosti (VK/A)	35,67 %	32,25 %	27,57 %
Zásoby	5 739	11 691	3 827
Krátkodobé závazky	527 351	1 095 887	1 566 443
Rentabilita celkových aktiv (zisk/A)	5,34 %	-4,30 %	-3,16 %

Konsolidované výsledky hospodaření skupiny MVV Energie CZ

Konsolidované výsledky hospodaření za celou skupiny MVV Energie CZ s.r.o. obsahují výsledky všech dceřinných společností. Konsolidované výsledky byly sestaveny jako podklad pro konsolidaci skupiny MVV Energie AG, Mannheim, na základě mezinárodních účetních standardů a politiky této skupiny.

Pro srovnání jsou uvedeny zároveň konsolidované výsledky za předchozí období sestavené stejným způsobem.

Konsolidované výnosy za hospodářské období 2003/2004 činí 3 001 mil. Kč, meziroční pokles je tedy 1,5 %. Celkový konsolidovaný hospodářský výsledek po zdanění a po vyloučení minoritních podílů činí 55,5 mil. Kč, tj. meziroční pokles činí 60,7 %. Tento výrazný pokles však není výsledkem z provozní nebo finanční činnosti skupiny, ale zaúčtováním odloženého daňového závazku z dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou investičního majetku ve společnosti Teplárny Brno a. s.

Dalším významným ukazatelem je hodnota dosaženého EBIT (zisk před úroky a zdaněním), který svou konsolidovanou výší 360,2 mil. Kč výrazně překročil původně pro toto hospodářské období plánovanou hodnotu.

Bilanční suma oproti loňskému roku klesla o více jak 296 mil. Kč, jedním z hlavních důvodů je snížení zásob, pohledávek z obchodního styku a dále pak snížení hodnoty dlouhodobého hmotného majetku prostřednictvím odpisů. Naopak došlo ke zvýšení zůstatku vlastního kapitálu, a to o celkem 80 mil. Kč, což je výrazný nárůst s ohledem na to, že nedošlo k realizaci nové akvizice, jež by svým vlastním kapitálem pozitivně ovlivnila celkovou konsolidovanou výši. Dále došlo k výraznému snížení jednak závazků z bankovních úvěrů, a to o 210 mil. Kč a zároveň závazků vůči mateřské společnosti, a to ve výši 126 mil. Kč.

Celkové výsledky skupiny MVV Energie CZ významnou měrou pozitivně ovlivnily celkové konsolidované výsledky skupiny MVV Energie AG.

Obchod s energií

Ve sledovaném období probíhal nákup paliv a prodej vybraných energetických komodit centrálním způsobem, což přineslo skupině společností efektivnější a hospodárnější systém. Celkem bylo nakoupeno 37 000 tun těžkého topného oleje pro společnosti JTR, a. s. a Teplárny Brno, a. s. Dále 32 000 tun uhlí pro společnosti CTZ s. r. o., ZTV a. s. a společnost OPATHERM a. s. V porovnání s rokem předchozím skupina nakupovala více TTO a méně uhlí.

Hlavním palivem skupiny zůstal nadále zemní plyn, ve fiskálním roce 2003/2004 skupina nakoupila celkem 2,623 TWh zemního plynu. Zároveň se aktivně připravovala na otevření trhu se zemním plynem, neboť novela energetického zákona vejde v účinnost od 1. 1. 2005. Do konce sledovaného období nebylo jasné, kolik společností ve skupině se stane tzv. oprávněným zákazníkem.

Objemy prodaného tepla byly zhruba na úrovni loňského fiskálního roku, tedy 6 739 TJ. O něco více než loni bylo vyrobeno elektrické energie v kogeneračních jednotkách, celkem 411 000 MWh. Skupina nevyvezla žádnou elektrickou energii do zahraničí (oproti loňskému roku, kdy prodala elektřinu ve spolupráci s MVV Energie AG za celkem 20,5 mil. korun). Skupina MVV Energie CZ se v roce 2004 stala oprávněným zákazníkem na trhu s elektřinou.

Kromě obchodu s energií se koncern zabýval i přípravou podmínek pro obchodování s emisemi (resp. povolenkami na vypouštění emisí CO₂). Ve spolupráci s MŽP se aktivně podílel na přípravě národního alokačního plánu (NAP). Ten byl koncem roku 2004 schválen vládou ČR, jednání na úrovni Evropské unie dosud probíhají. Pro

skupinu společností koncernu MVV Energie CZ není zatím jasné, jaké limity získá a zda bude mít dostatečný počet povolenek vzhledem k úrovni produkovaných emisí.

Investice koncernu MVV Energie v roce 2003–2004

společnost	investice	náklady mil. Kč	významné milníky
CTZ	Připojení OD Kaufland		
JTR	Proseč – I. a II. etapa modernizace soustav CZT okrsků výměňkových stanic EC4, EC5 a EC6, horkovodní přípojka obytného souboru Horní Proseč, připojení 7 nových objektů	17,9	8. 11. 03 komplexní vyzkoušení
	Modernizace výměňkové stanice pára/voda v objektu Sokolovny; v návaznosti na rozhodnutí Sokola rekonstruovat vnitřní rozvody topné a teplé užitkové vody modernizována původní výměňková stanice pára/voda	1,0	9. 04 zahájení dodávek tepla
	Modernizace a rozšíření výměňkové stanice Radnice; v souvislosti s plánovaným připojením Centra obchodní spolupráce (dřívější Výstaviště) právě z výměňkové stanice v Radnici osazena nová hlavní výměňková stanice pára/voda s výkonovou rezervou pro Výstaviště a nová objektová předávací stanice voda/voda pro objekt Radnice	2,8	9. 04 zahájení dodávek tepla
	Proseč – III. etapa; připojení pěti nových bytových domů v oblasti Proseče na dříve položený páteřní horkovod	0,8	9. 04 zahájení dodávek tepla
OPA	Modernizace CZT v oblasti Kylešovice integrace tří odděleně provozovaných ostrovních soustav, osazení domovních předávacích stanic a zástavba nových fluidních kotlů na spalování aditivovaného hnědého uhlí		4. 12. 03 zahájení dodávek z fluidních kotlů
	Modernizace kotelny Nerudova; náhrada dožilých uhelných kotlů zásobujících panelové domy ulice Nerudova za kotle plynové	3,7	9. 04 zahájení dodávek tepla
	Osazení rezervního kotle do kotelny Olomoucká; z kotelny Olomoucká je, kromě jiného, zásobována i nemocnice a psychiatrická léčebna; oba tyto provozy mají striktní požadavky na zajištění dodávek tepla po celý rok; provoz rezervního plynového kotle umožní provádět potřebné opravy zařízení, která dříve nemohla být odstavena z provozu; <i>poznámka: projekt je příkladem „vnitrokoncernové“ spolupráce – kotel je z „přebytků“ TERMA</i>	3,0	9. 04 zprovoznění
TB	Bypassový komín teplárny Červený mlýn s cílem rozšířit poskytování systémových služeb pro provozovatele elektrizační soustavy České republiky instalován komín umožňující provoz spalovací turbíny nezávisle na odběru tepla	45,0	27. 9. 04 certifikace
ZTV	Rekonstrukce tepelné rozvodné sítě Rybníky záměna čtyřtrubkového systému za dvoutrubkový a osazení odběrových zařízení do zásobovaných objektů	2,4	17. 12. 03 kolaudace
	Rekonstrukce otopných soustav oblastí Luh I a II; záměna čtyřtrubkového systému za dvoutrubkový a osazení odběrových zařízení do zásobovaných objektů	3,8	23. 1. 04 kolaudace
	Rekonstrukce otopných soustav oblastí Luh V; záměna čtyřtrubkového systému za dvoutrubkový a osazení odběrových zařízení do zásobovaných objektů	4,4	9. 04 zahájení dodávek tepla
	Servis kogeneračních jednotek po 24 000 mth; rozsáhlý servis obou motorů v polovině náběhu do GO provedený pracovníky ZTV, významná úsporou nákladů (– 20% oproti předpokladům výrobce)	2,4	8–9/04

Informační technologie

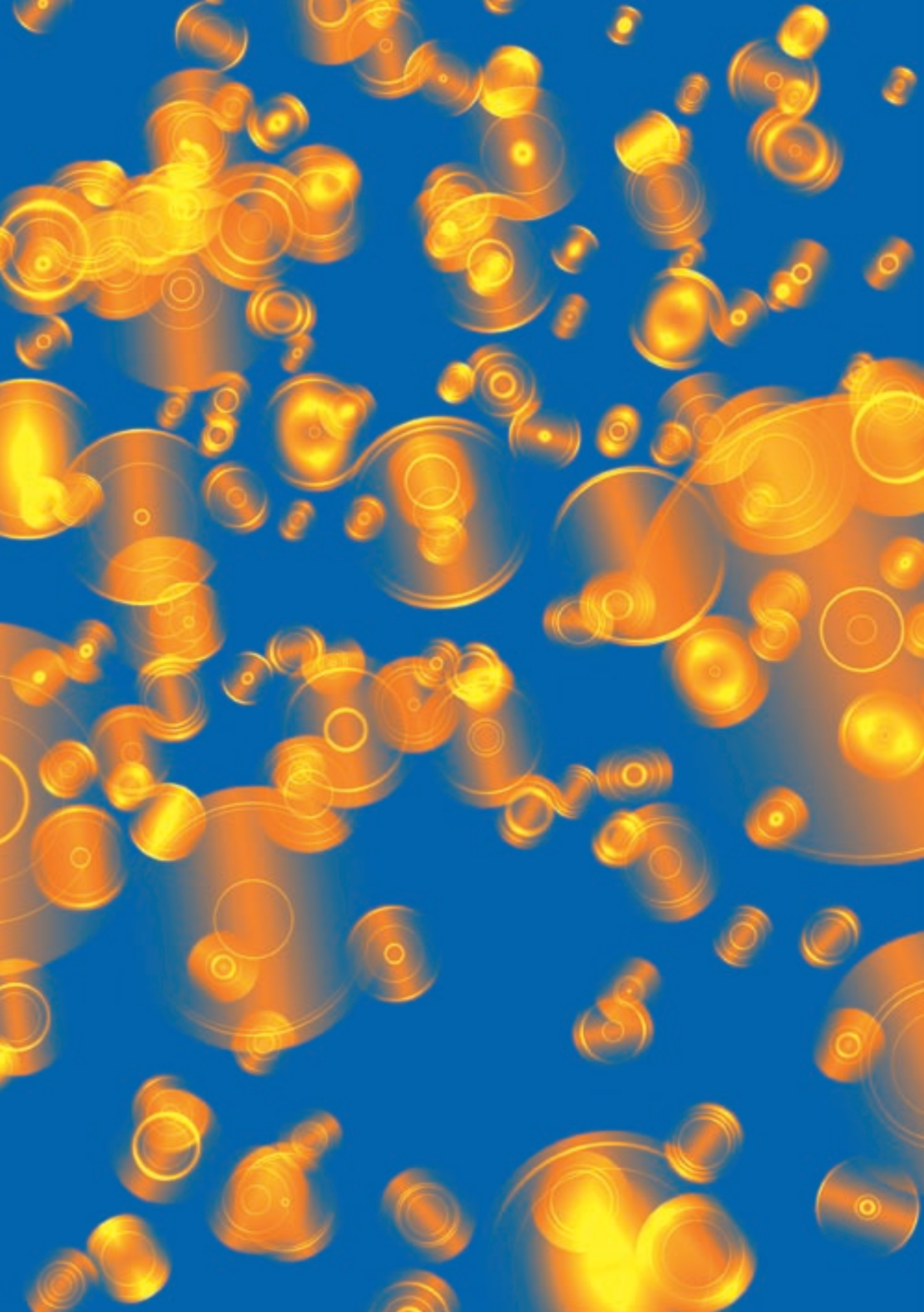
V období od října 2003 do září 2004 nedošlo v oblasti informační technologií a systémů k výraznějším změnám. Pro skupinu společností je v provozu datové úložiště vybudované v předchozím fiskálním roce, jeho provoz ověřil dobře nastavená kritéria z pohledu dostupnosti a bezpečnosti dat.

Po sjednocení finančního informačního systému skupina MVV Energie CZ usiluje o sjednocování procesů ve fakturaci tepla. Koncern nastartoval analýzu tohoto procesu ve skupině MVV Energie CZ.

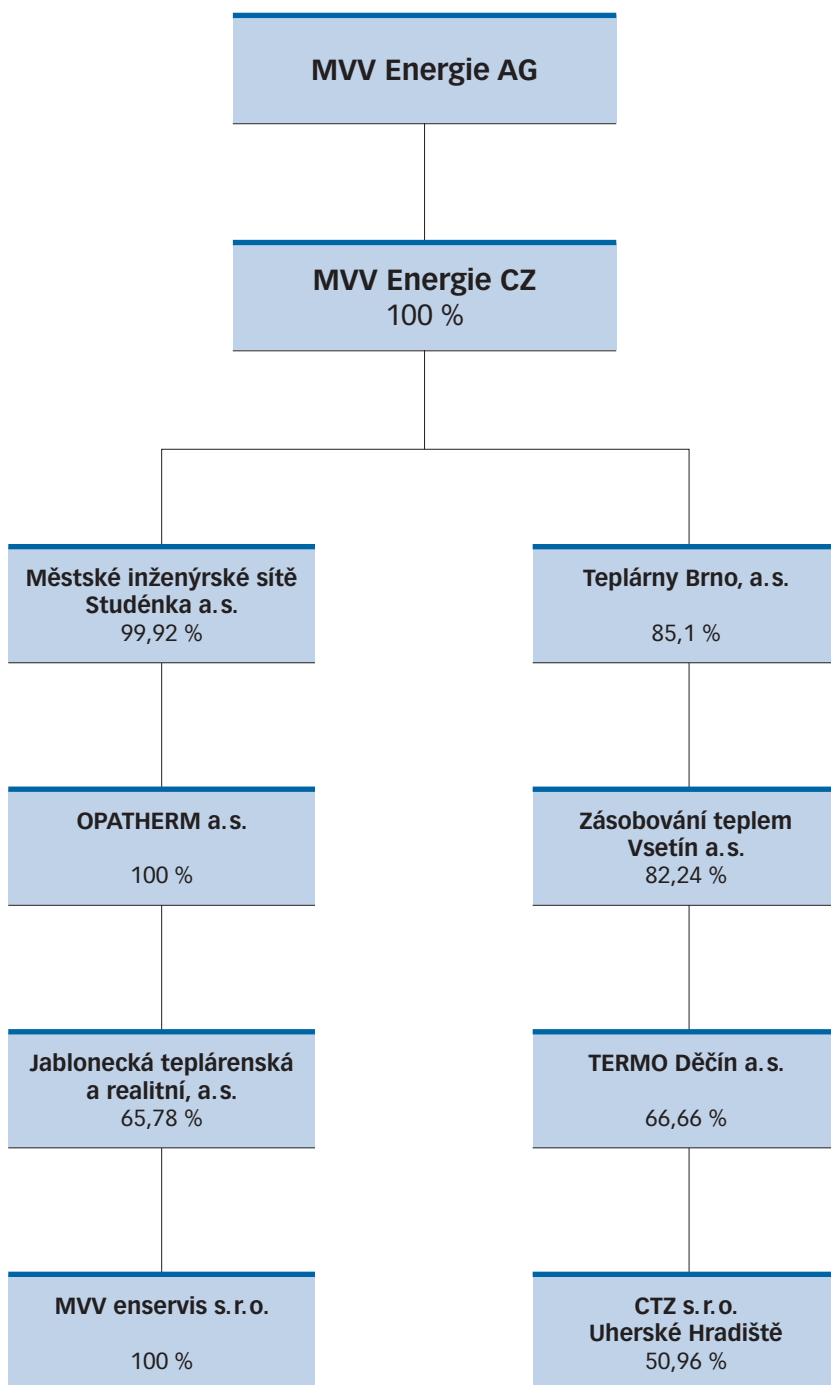
V polovině roku 2004 byl spuštěn a zdárně dokončen projekt implementace modulu majetku, který zahrnoval potřeby a požadavky kladené na evidenci majetku výkaznictvím GAPP, IAS a nově i EU. Podařilo se zajistit ve spolupráci s dodavatelem a autorem řešení modulu.

V lokalitě Vsetín byl spuštěn pilotní projekt Elektronické kontroly a evidence docházky zaměstnanců s propojením na mzdový a personální systém. Oddělení IT koncernu MVV Energie CZ připravuje spuštění zákaznického portálu pro sledování odběrového grafu el. energie pro zákazníky společnosti Zásobování teplem Vsetín a.s.

Lepší informovanost zaměstnanců je cílem nového Intranetového portálu „news“ uvedeného do provozu na podzim 2004. Ten informuje uživatele o provozu IT infrastruktury (o výlukách, zálohách, nedostupnostech apod.), ale díky přístupu k manuálům a návodům slouží také jako znalostní databáze pro uživatele.



Struktura koncernu MVV Energie CZ



CTZ s. r. o.

Produkty a služby:	výroba, distribuce a prodej tepla
Zákazníci:	2 průmyslová sféra, 16 obchodní sféra, 130 bytová sféra, 18 ostatní
Roční prodeje:	232 TJ teplo
Roční výnosy:	77 mil. Kč
Vlastní kapitál:	71,6 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	41
Vlastnická struktura:	50,96 % MVV Energie CZ s. r. o. 49,04 % město Uherské Hradiště

Společnost **CTZ s. r. o.** vyrábí a distribuuje teplo v Uherském Hradišti, kde patří mezi dominantní dodavatele. Po předchozím velmi úspěšném roce měla letos společnost hospodářský výsledek ve výši 5,533 mil. korun.

Společnost si udržela stejnou kapacitu zdrojů, kterými vyrábí teplo pro většinu domácností ve městě, pro dva průmyslové odběratele a 30 odběratelů v terciální sféře. V současné době má společnost kapacitu všech zdrojů 32,7 MW, 12 km tepelných sítí a 117 OPS (z toho 113 vlastních). Celkem je tepelná energie dodávána do 121 odběrných míst. Společnost dále provozuje 18 domovních plynových kotlen.

Rok 2003/2004 byl pro společnost ve znamení investic, jejichž účinnost se projeví v roce následujícím a bude mít významný vliv na další zvýšení dodávek tepla. Snaha města využít znovu objekt bývalých městských kasáren přinesla společnosti CTZ s. r. o. možnost získat další odběratele. První z nich – hypermarket Kaufland – byl na centrální zdroj tepla připojen ke konci fiskálního roku. Společnost předpokládá celkový objem prodaného tepla v areálu kasáren až do výše 25 TJ ročně. Další lokalitou s potenciálními novými odběrateli je ulice Dlouhá v Uherském Hradišti, kde se očekává odběr až ve výši 5,3 TJ ročně. Část investic byla věnována projektové dokumentaci na výstavbu nové horkovodní sítě v Uherském Hradišti a na připojení oblasti Sadské Padělký k centrálnímu zdroji.

Pro nové odběratele chystá společnost CTZ s. r. o. technické zabezpečení dodávky tepla. Pro rezervu výkonu stávajícího zdroje a pro budoucí posílení výkonu soustavy si společnost pronajala na dobu 5 let parní plynovou kotelnu společnosti OTMA. Parní systémy obou kotlen propojila nákladem 150 tis. Kč a získala tak další výrobní kapacitu ve výši 5,9 MWt.

V příštím období se společnost CTZ s. r. o. chystá zabezpečit plynulé napojení dalších odběratelů centrálního tepla na stávající soustavu. Dále bude vytvářet finanční rezervu pro budoucí investice do technického zázemí tak, aby byla schopna vyhovět poptávce města a příchodu nových zákazníků.



Karel Mikulášek, jednatel

Jablonecká teplárenská a realitní, a.s.

Produkty a služby:	výroba, prodej a rozvod tepla
Zákazníci:	bytová družstva 89, průmysl 9, terciální sféra 68
Roční prodej:	teplo: 696,045 TJ, voda 214 000 m ³ , služby 1,42 mil. Kč
Roční výnosy:	286,17 mil. Kč
Vlastní kapitál:	434,4 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	80
Vlastnická struktura:	65,78 % MVV Energie CZ s.r.o. 34,22 % město Jablonec nad Nisou

Rok 2004 byl pro společnost **Jablonecká teplárenská a realitní, a.s.** rokem bilančním, neboť slavila 10 let od svého vzniku. Během té doby se stala dominantním dodavatelem tepla v Jablonci nad Nisou a významným partnerem v jabloneckém regionu. Svým zákazníkům z oblasti průmyslu, terciální sféry i jednotlivým domácnostem zajišťuje plynulé dodávky tepla za stabilní cenu.

Jablonecká teplárenská a realitní, a.s. ukončila fiskální rok 2003/2004 s hospodářským výsledkem ve výši 23,324 mil. Kč po zdanění a splnila tak roční finanční plán. Objem dodaného tepla ve výši 696,045 TJ je srovnatelný s objemem předchozích let.

Hospodaření společnosti JTR, a.s. dlouhodobě vykazuje stabilitu a zisk, proto v roce 2004 společnost poprvé vyplatila svým akcionářům dividendy v celkové výši 15 mil. korun.

Společnosti se dařilo v posledních třech letech držet ceny tepla na stabilní úrovni. Dosáhla významných nákladových úspor, které byly v oblasti paliv podpořeny centrálním nákupem zejména těžkého topného oleje prostřednictvím skupiny MVV Energie CZ. Další optimalizaci provozu přinesou změny od začátku roku 2005, kdy úsek údržby přejde do sesterské společnosti MVV Enservis s.r.o. v České Lípě.

Nejvýznamnější investicí roku 2003/2004 bylo dokončení výstavby tepelného napáječe Horní Proseč. Společnost JTR, a.s. tu začala vytápět několik desítek nových bytů. Zároveň dokončila likvidaci dceřiné společnosti Vytopna Paseky s.r.o., které předcházelo vyřazení výtopny a demontáž přípojovacího parovodu v roce 2003.

Společnost JTR, a.s. se zároveň připravuje na změny, které přinese evropská legislativa v oblasti ochrany životního prostředí. Možnost obchodování s emisemi skleníkových plynů bude znamenat i tlak na provozované zdroje. Schválení Národního alokačního plánu vládou ČR vytvoří rámec pro obchodování s emisními povolenkami podniků v České republice.

V plánu na rok 2005 se společnost nevyhne navýšení cen tepla o 3,1 % z důvodu vyšší spotřební daně pro těžký topný olej. Její obchodní politikou přesto zůstává stabilizace cen tepla, poskytování komfortu a komplexních služeb nejen stávajícím, ale i nově připojeným zákazníkům.



Ing. Tomáš Balcar, ředitel

MISS a. s.

Produkty a služby:	Výroba a dodávka tepla Distribuce a dodávka pitné vody Provoz kanalizace a ČOV Služby komunálního charakteru
Zákazníci:	teplo 47, dodávka pitné vody 1 468, provoz kanalizace 890
Roční prodeje:	teplo 126 602 GJ, vodné 453 988 m ³ , stočné 888 627 m ³ , telekomunikace 7,9 mil. Kč
Roční výnosy:	71,3 mil. Kč
Vlastní kapitál:	98,46 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	40
Vlastnická struktura:	99,92 % MVV Energie CZ s.r.o. 0,8 % město Studénka

Společnost **MISS a.s.** je multiutilitní společností, která poskytuje ve svém regionu několik významných služeb. Kromě výroby a dodávky tepla také dodávku pitné vody a provoz kanalizace s čističkou odpadních vod. V prosinci 2003 ukončila vysílání kabelové televize a v současné době realizuje prodej majetku KTS.

Společnost skončila fiskální rok 2003/2004 s hospodářským výsledkem 1,942 mil. Kč. Nadále zůstává výhradním výrobcem i dodavatelem tepla na území města Studénky.

Společnost MISS a.s. byla jednou ze čtyř dceřiných společností koncernu MVV Energie CZ, které v roce 2002 zahájily proces splynutí. Měl být ukončen v roce 2004, jedna z fúzujících společností však proces zablokovala. Vzhledem

k dlouhotrvajícímu soudnímu sporu se ostatní společnosti rozhodly proces splynutí zrušit. Na mimořádné valné hromadě dne 20. 7. 2004 podepsala společnost MISS a.s. Dohodu o zrušení smlouvy o splynutí a následně uzavřela daňové a účetní období roku 2002/2003.

V posledních dvou letech čelí společnost MISS úbytku odběratelů tepla zejména v souvislosti s odchodem hlavního investora v průmyslové zóně Vagónka. Firma Thrall Vagonka Studénka odešla z regionu v červenci roku 2003 a ovlivnila tak nepřímo ceny tepla nejen pro průmyslový areál, ale i pro centrální zásobování teplem ve městě.

V hodnoceném období realizovala společnost několik významných investic a oprav. Například rozšířila dispečerské řízení dodávky tepla o jednu předávací stanici. K plánované rekonstrukci čistírny odpadních vod vypracovala projektovou dokumentaci. Pro zkvalitnění údržby městských komunikací zakoupila komunální vozidlo Magma – Alficar 529.

Vzhledem k předpokládaným výsledkům hospodaření společnost zatím neplánuje větší investice nebo opravy v oblasti distribuce pitné vody a čištění odpadních vod. Plánovaná údržba vodovodního řadu bude odložena do doby rekonstrukce ČOV.

V září 2004 uvedla společnost MISS do provozu nové Sportovně-ubytovací centrum, které spravuje prostřednictvím své dceřiné společnosti Sportovní areály Studénka s.r.o., čímž rozšířila spektrum nabízených služeb. Společnost splnila své závazky vůči minoritnímu akcionáři tím, že poskytla sponzorské příspěvky v dohodnuté výši institucím činným v oblasti školství, zdravotnictví, kultury a sportu na území města Studénky.



Mgr. Roman Mendrygal, ředitel

OPATHERM a.s.

Produkty a služby:	Výroba, prodej a rozvod tepla
Zákazníci:	245 bytových domů, 58 odběratelů v terciální sféře
Roční prodej:	teplo 178,4 mil. Kč, ostatní služby 0,742 mil. Kč
Roční výnosy:	180,298 mil. Kč
Vlastní kapitál:	40,524 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	69
Vlastnická struktura:	100 % MVV Energie CZ s.r.o

Společnost **OPATHERM a.s.** je dominantním výrobcem a dodavatelem tepla v Opavě. Ve fiskálním roce 2003/2004 zabezpečila plynulé dodávky tepla domácnostem i objektům v oblasti zdravotnictví a průmyslu celkovým objemem 504 061 GJ. Fiskální rok 2003/2004 ukončila společnost s hospodářským výsledkem ve výši 4,84 mil. Kč po zdanění.

Během roku 2003/2004 se společnost připravovala na dokončení fúze s dalšími třemi dceřinými společnostmi koncernu MVV Energie CZ. Proces splynutí byl však zablokován soudní žalobou jedné z fúzujících společností a následně definitivně ukončen podepsáním Dohody o zrušení procesu splynutí dne 20. 7. 2004. Společnost OPATHERM a.s. dodatečně účetně a daňově uzavřela období let 2002/2003.

Společnost OPATHERM udržela svou pozici na trhu a cenu tepla stabilizovala na úrovni cen předchozích dvou let. Během roku připojovala několik dalších bytových jednotek k centrálnímu zdroji. S městem Opavou spolupracuje na územním energetickém dokumentu města.

Největší investicí společnosti zůstala modernizace soustavy CZT v oblasti sídliště Opava-Kylešovice představující objem celkem 40 mil. korun. Zkušební provoz byl zahájen v prosinci 2003 první dodávkou tepla z fluidních kotlů instalovaných v kotelně K3. Kolaudace proběhla na jaře 2004.

Další dokončenou investicí v tomto období je montáž kotle BK6 na výtopně Olomoucká, investice v objemu 2,5 mil. korun vytvořila záložní zdroj páry pro Slezskou nemocnici a Psychiatrickou léčebnu. Investicí v objemu 4 mil. korun společnost plynofikovala kotelnu v Nerudově ulici. Pro 160 bytových jednotek tak vznikl podstatně čistší zdroj tepla. Zatímco uhelná kotelna vyprodukovala ročně 5 tun tuhých znečišťujících látek, po plynofikaci se emise významně snížily na 4,8 kg za rok.

Pro příští období plánuje společnost OPATHERM a.s. přechod z parního systému na systém horkovodní ve výtopně Olomoucká a vybudování domovních předávacích stanic na sídlišti Olomoucká. I v dalších letech bude společnost OPATHERM a.s. poskytovat svým zákazníkům takové služby spojené s dodávkou tepla, které vytvoří maximální komfort a stabilitu. Partnerství se zákazníkem je obchodní prioritou společnosti, stejně jako vytváření podmínek pro udržení přijatelné ceny dodávaného tepla.



Ing. Miroslav Uvíra, ředitel

Teplárny Brno, a.s.

Produkty a služby:	Výroba a dodávka tepelné energie Výroba elektřiny Zkušebna měřičů tepla Služby komunálního charakteru
Zákazníci:	46 355 domácností, 79 průmyslových odběrů, 290 odběratelů v terciální sféře
Roční prodeje:	teplo 4 094 TJ, elektřina 315,1 GWh
Roční výnosy:	1 701 mil. Kč
Vlastní kapitál:	1 623 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	313
Vlastnická struktura:	změněna

Společnost **Teplárny Brno, a.s.** patřila mezi stabilní teplárenské společnosti skupiny MVV Energie CZ s ročními výnosy kolem 1,8 mld korun. Na trhu s centrálním teplem v Brně je dominantní společností, trh dále obsluhuje i městská společnost Tepelné zásobování Brno a.s. (TEZA a.s.)

Ve sledovaném období fiskálního roku 2003/2004 byly Teplárny Brno, a.s. jednou ze čtyř společností skupiny MVV Energie CZ, které byly součástí procesu fúze. V průběhu roku 2003/2004 se společnosti ve skupině MVV Energie CZ rozhodly proces fúze ukončit vzhledem k přetrvávajícímu nesouhlasu minoritních akcionářů. Ukončení fúze vedlo ke stabilizaci společností a k uzavření jejich účetního a daňového roku.

Vedení koncernu MVV Energie CZ po dohodě s městem Brnem připravilo prodej společnosti Teplárny Brno, a.s. do rukou města. O nákupu tepláren rozhodlo zastupitelstvo města Brna dne 7. 9. 2004, dále pak dozorčí rada MVV Energie CZ dne 22. 9. 04 a také dozorčí rada MVV Energie AG dne 8. 10. 2004.

Smlouvu o prodeji podepíší všechny zúčastněné společnosti dne 14. 10. 2004 v Brně. Cena prodávaných akcií TB, na které se dohodly MVV Energie CZ a město Brno, je výhodná pro obě strany a činí celkem 1 035 milionů korun.

Společnost Teplárny Brno, a.s. tak změní majitele. Celkem 85,09 % akcií dříve vlastněných společností MVV Energie CZ s.r.o. přejde prostřednictvím společnosti TEZA a.s. do rukou města Brna.



Ing. Alexej Nováček, ředitel

TERMO Děčín a.s.

Produkty a služby:	výroba, rozvod a prodej tepla výroba a prodej elektřiny výroba a prodej pitné vody
Zákazníci:	bytový sektor 128, terciální sféra 49, průmysl 52
Roční prodeje:	teplo 153 091 MWh, elektřina 27 523 MWh, voda 364 000 m ³ , služby 29,2 mil. Kč
Roční výnosy:	299,4 mil. Kč
Vlastní kapitál:	512,3 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	39
Vlastnická struktura:	66,66 % MVV Energie CZ s.r.o. 33,34 % město Děčín

Společnost **TERMO Děčín a.s.** je v koncernu MVV Energie CZ nejmodernějším provozem z hlediska ekologických parametrů výroby tepla. Kromě zemního plynu je napojena na geotermální zdroj (CZT Benešovská), pomocí tepelných čerpadel získává tepelnou energii z nitra země a po jejím částečném zchlazení a zpracování ji rozvádí do části města. V soustavě se dvěma kogeneračními jednotkami spalujícími zemní plyn také disponuje síť 180 domovních stanic a 33 kilometrů tepelných rozvodů. Všechny provozy společnosti splňují přísné ekologické a bezpečnostní normy.

Fiskální rok 2003/2004 skončil pro společnost TERMO Děčín s hospodářským výsledkem 41,28 mil. Kč po zdanění. Udržela si své dominantní postavení na trhu s teplem v Děčíně

a posílila svou pozici o další připojené zákazníky v objemu 9 000 GJ dodaného tepla. V množství prodaného tepla ve výši 153 091 MWh zůstala společnost na srovnatelné úrovni s předchozím rokem, naopak produkce elektřiny ve srovnání s minulým rokem mírně klesla. V roce 2004 prodala Severočeské energetice celkem 27 536 MWh elektrické energie vyrobené převážně v kogeneračních jednotkách.

Společnost TERMO v tomto fiskálním roce ukončila éru kotelen na tuhá paliva, když v září 2004 nechala v demolicí zlikvidovat kotelny v Děčíně-Bynově a Děčíně-Želenicích. Na CTZ Děčín probíhá moderní způsob sledování biologické koroze neboť tu Mezinárodní energetická agentura v říjnu 2003 zahájila dvanáctiměsíční projekt testování topné vody v rámci VII. Programu IEA.

Ohled na kvalitu na životního prostředí vede společnost TERMO Děčín k řadě opatření pro další ekologizaci výroby tepla. Obrat v kvalitě ovzduší na Děčínsku v letech 1996–2003 nastal právě díky četným investicím, jejichž výše se odhaduje souhrnně na 1 miliardu korun. Současná výroba tepla je provázena minimem emisí NO_x a oxidu uhelnatého. Proto se společnost zapojila do prvních projektů obchodování s emisemi CO₂. Ve spolupráci s Českou energetickou agenturou bude zhodnocovat ekologickou výrobu tepla prodejem povolenek k produkci emisí až do roku 2013.

Mezi důležité investice posledního fiskálního roku patří například rekonstrukce dvou plynových kotlen v ulici Slovanská, instalování měřičů tepla a převzetí několika dalších domovních kotlen k provozování.

V plánu pro příští rok má společnost TERMO Děčín další marketingovou a akviziční činnost včetně rozšiřování spektra nabízených energetických služeb.



Ing. Pavel Herites, ředitel

Zásobování teplem Vsetín a. s.

Produkty a služby:	výroba a rozvod tepelné energie, výroba a distribuce elektřiny, provozování vodovodů a kanalizací, poskytování telekomunikačních služeb
Zákazníci:	8 900 domácností, 90 průmyslových odběratelů, 52 v terciální sféře
Roční prodeje:	teplo 523 TJ, elektřina 68 560 MWh, voda 98,5 m ³ , odpadní a srážkové vody 96,5 tis. m ³ , telekomunikační služba 7,731 mil. Kč
Roční výnosy:	300 mil. Kč
Vlastní kapitál:	261,55 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	86
Vlastnická struktura:	82,24 % MVV Energie CZ s. r. o. 10,36 % město Vsetín 7,40 % ostatní akcionáři

Společnost **Zásobování teplem Vsetín a. s.** je významným dodavatelem tepla a elektřiny ve Vsetíně. Obě komodity vyrábí v kogeneračních jednotkách, což umožňuje stálé dodávky elektřiny také pro Severomoravskou energetiku a. s. a do lokální distribuční sítě Jiráskova (LDS). Kromě tepla a elektřiny společnost dodává také pitnou a užitkovou vodu, provozuje kanalizaci a poskytuje telekomunikační služby.

Společnost byla jednou ze čtyř dceřiných společností koncernu MVV Energie CZ, které měly v roce 2003/2004 fúzovat. Proces splynutí nastartovaný ve skupině v roce 2002 byl však zablokován soudní žalobou jedné ze společností a v červenci 2004 ukončen podpisem Dohody o zrušení smlouvy o splynutí. Společnost ZTV a. s. dodatečně uzavřela daňové a účetní období roku 2002/2003.

V průběhu roku 2003/2004 prošla společnost ZTV a. s. rozsáhlou vnitřní restrukturalizací, jejímž cílem bylo zefektivnění provozu a snížení provozních nákladů při udržení stavu majetku. Společnost snížila stav zaměstnanců oproti předchozímu roku ze 112 na 86.

Díky těmto změnám zlepšila společnost všechny hospodářské ukazatele, takže dosáhla hospodářského výsledku ve výši 21 mil. korun. Přestože společnost nevyužila možnosti nastavit maximální ceny za prodej tepla a elektřiny, udržela své významné postavení na regulovaném trhu. Změny nastaly také v komunikaci se zákazníky – byla zřízena zákaznická linka a zjednodušen přístup k dispečinku pro hlášení a rychlé odstraňování poruch. Celkově se společnost více orientuje na své zákazníky a prohlubuje komunikaci s městem a orgány státní správy.

V oblasti dodávek tepla zůstala společnost dodavatelem pro převážnou část domácností (433 prodaných TJ) a významným dodavatelem do průmyslového areálu Jasenice (90 TJ). V prodeji elektřiny se společnost soustředí na dodávky do Lokální distribuční sítě Jiráskova, kam chce v budoucnu dodávat vyšší podíl elektřiny přímým prodejem. Ze 70 odběratelů je zatím pro celkovou spotřebu rozhodujících 10 největších s podílem spotřeby 88 %. Klíčová zůstává i nadále spolupráce se Severomoravskou energetikou a. s.

V oblasti výroby pitné a užitkové vody došlo k významným opravám vodovodního řádu a k vytvoření soustavy, která ve spolupráci s VaK Vsetín zajistí v budoucnu vyšší kvalitu pitné a užit-



Mgr. Roman Mendrygal, ředitel

kové vody. Společnost rovněž opravila a vyčistila kanalizační síť v průmyslovém areálu Jasenice, kterou tu provozuje.

Významnou komoditou je poskytování telekomunikačních služeb v areálu Jasenice prostřednictvím 30 km vlastních kabelových vedení a centrální telefonní ústředny. Ta umožňuje provoz až 1500 účastníkům (v současné době užívá 837 zákazníků). Celkové výnosy těchto služeb představují částku 7,731 mil. korun.

Během roku 2003/2004 společnost nejvíce investovala do rozvodů tepla. Pokračující rekonstrukce otopných systémů Luh V přinesla zrušení zastaralých systémů centrální přípravy TUV, do devíti domů byly instalovány objektové předávací stanice tepla. Zvýšil se tak komfort vytápění a snížily náklady na výrobu teplé vody. Společnost dále odkoupila za cenu 1,02 mil. korun část horkovodní sítě původně vlastněné městem Vsetín.

V průběhu letních měsíců proběhla významná oprava dvou kogeneračních jednotek v tepelnárně Jiráskova. Původně plánovanou servisní akci za 9 mil. korun se podařilo realizovat v objemu jen 2,4 mil. Kč využitím vlastních servisních prostředků.

V nejbližší době společnost ZTV a.s. plánuje největší investici v oblasti Rokytnice, kde postupně zavede dvoutrubkový systém vytápění a přípravy TUV, instalací objektových předávacích stanic s možností individuální regulace dodávky TUV.

I nadále bude společnost ZTV a.s. posilovat svou pozici na trhu s teplem, v rámci nových podmínek liberalizovaného trhu bude rozšiřovat prodej elektřiny a vést cílenou komunikaci se svými zákazníky a partnery tak, aby naplnila vizi moderního a spolehlivého multiutilitního podniku.

MVV enservis s. r. o.

Produkty a služby:	údržba, rekonstrukce montáž energ. zařízení pro výrobu a tepla a elektřiny, výroba a rozvod tepla
Zákazníci:	společnosti ze skupiny MVV Energie CZ
Roční prodeje:	teplo 3 140 MWh
Roční výnosy:	62 740 mil. Kč
Vlastní kapitál:	38,5 mil. Kč
Počet zaměstnanců:	54
Vlastnická struktura:	100 % MVV Energie CZ s. r. o.

Společnost **MVV enservis s. r. o.** provádí servisní a údržbové práce se zaměřením na zařízení pro výrobu a distribuci tepla a dodávky investičních celků. Kromě toho společnost provozuje vlastní zdroj tepla a příslušný rozvod tepla v Jablonném v Podještědí.

Během sledovaného fiskálního roku společnost dosáhla výnosu 62 740 mil. Kč. Z tohoto objemu činily 68 % dodávky investiční povahy v oblasti výroby a distribuce tepla, dále pak 27 % servisní činnost v oblasti výroby a distribuce tepla a 5 % vlastní výroba a distribuce tepla.

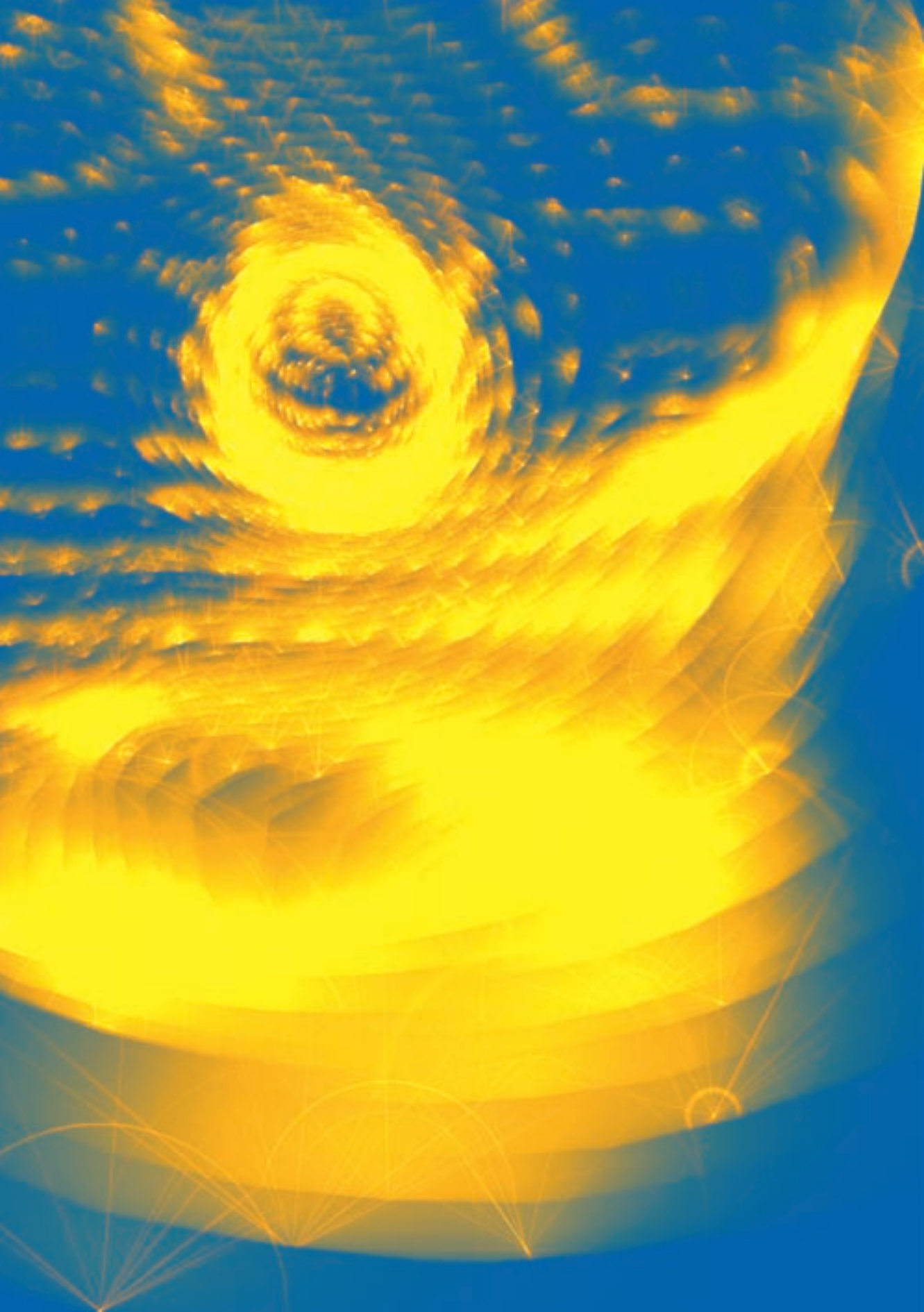
Na konci roku 2004 společnost otevřela nové středisko ve Vsetíně se záměrem poskytovat služby dceřinným společností a dalším zákazníkům v severomoravském regionu. Nová divize zahájila činnost od 1. 1. 2004 zajišťováním servisní i investiční činnosti především pro společnost Zásobování teplem Vsetín a. s., ale i pro další dceřinné společnosti a zákazníky mimo skupinu MVV Energie CZ.

Mezi nejvýznamnější zákazníky společnosti MVV enservis s. r. o. patřily v roce 2003/2004 společnosti TERMO Děčín, a. s., Zásobování teplem Vsetín a. s. a Českolipská teplárenská a. s. V tomto roce byly realizovány také významné investiční akce – v České Lípě rekonstrukce distribuční soustavy v lokalitě Holý Vrch, ve Vsetíně rekonstrukce distribuční soustavy v lokalitě Luh V a připojení obchodního centra. Další významné zakázky byly realizovány v Děčíně, Jablonci n. N., Studénce, Hlučíně a Opavě.

V dalším výhledu plánuje společnost MVV enservis rozšířit svou působnost v poskytování servisních a údržbových služeb i do dalších lokalit. Společnost chce nejen rozšířit objem získaných zakázek, ale také dále zkvalitňovat a rozšiřovat poskytované služby.



Ing. Petr Koudelka, jednatel



Rejstřík zkratek

A	aktiva
ČEA	Česká energetická agentura
CZT	Centrální zásobování teplem
CZT Benešovská	Centrální zdroj tepla v TERMO Děčín a. s.
CTI ČR	Cech topenářů a instalatérů České republiky
EBIT	Earnings before Interest and Taxes – zisk před odečtením úroků a daní
EPC	Energy Performance Contracting – komplex špičkových služeb souvisejících se zvyšováním efektivnosti využívání energie
EPS ČR	Původní název společnosti MVV Energie CZ s. r. o.
ES ČR	Elektrizační soustava České republiky
EU	European Union – Evropská unie
HV	Hospodářský výsledek
IEA	International Energy Agency – Mezinárodní energetická agentura
IAS	International Accounting Standards – mezinárodní účetní standardy
JTR	Jablonecká teplárenská a realitní, a. s.
MISS a. s.	Městské inženýrské sítě Studénka a. s.
MVV Energie CZ	společensví osmi společnostmi ovládaných MVV Energie CZ s.r.o.
SFŽP	Státní fond životního prostředí České republiky
TB, a. s.	Teplárny Brno, a. s.
TUV	Teplá užitková voda
VK	vlastní kapitál
ZTV a. s.	Zásobování teplem Vsetín a. s.

Kontaktní údaje

MVV Energie CZ s. r. o.
Chrudimská 2526/2a
130 00 Praha 3
telefon: 272 113 113, fax: 272 733 935
www: www.mvv.cz
e-mail: mvv@mvv.cz

Dceřiné společnosti

Teplárny Brno, a. s.
Okružní 25, 638 00 Brno-Lesná
telefon: 545 161 111

Jablonecká teplárenská a realitní, a. s.
Liberecká 104,
466 01 Jablonec nad Nisou
telefon: 483 319 677

Městské inženýrské sítě Studénka a. s.
Poštovní 772, 742 13 Studénka
telefon: 556 400 796

Zásobování teplem Vsetín a. s.
Jiráskova 1326, 755 01 Vsetín
telefon: 571 815 111

OPATHERM a. s.
Horní nám. 283, 746 01 Opava
telefon: 553 777 555

CTZ s.r.o.
Sokolovská 572,
686 01 Uherské Hradiště
telefon: 572 552 917

TERMO Děčín a. s.
Oblouková 25, 405 02 Děčín III
telefon: 412 518 686

MVV enservis s.r.o.
Pivovarská 2073, 470 01 Česká Lípa
telefon: 487 805 930

